

## ÍNDICE

7	<b>PRESENTACIÓN</b>
10	<b>ARGENTINA</b> JULIO CORTÁZAR
32	<b>CHILE</b> MARÍA LUISA BOMBAL
50	<b>COLOMBIA</b> EDUARDO CARRANZA
70	<b>CUBA</b> DULCE MARÍA LOYNAZ
90	<b>GUATEMALA</b> AUGUSTO MONTERROSO
100	<b>MÉXICO</b> CARMEN ALARDÍN
120	<b>NICARAGUA</b> ERNESTO CARDENAL
138	<b>PERÚ</b> BLANCA VARELA
158	<b>URUGUAY</b> EDUARDO GALEANO
174	<b>VENEZUELA</b> ANTONIA PALACIOS
201	<b>PÁGINAS COMPLEMENTARIAS</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>ARGENTINA</b><ul style="list-style-type: none"><li>○ BALDOMERO FERNÁNDEZ MORENO</li><li>○ OLIVERIO GIRONDO</li><li>○ JORGE LUIS BORGES</li><li>○ MARÍA ELENA WALSH</li></ul></li><li>• <b>BOLIVIA</b><ul style="list-style-type: none"><li>○ GASTÓN SUÁREZ</li></ul></li></ul>

- **CHILE**
  - PABLO **NERUDA**
  - ERMELINDA **DÍAZ**
  - NICANOR **PARRA**
  - ÓSCAR **HAHN**
- **COLOMBIA**
  - PIEDAD **BONNETT**
- **CUBA**
  - GERTRUDIS **GÓMEZ DE AVELLANEDA**
  - NICOLÁS **GUILLÉN**
- **ECUADOR**
  - JULIETA **ZAMORA DONOSO**
- **GUATEMALA**
  - OTTO RENÉ **CASTILLO**
- **MÉXICO**
  - LUIS **GONZAGA URBINA**
  - AMADO **NERVO**
  - OCTAVIO **PAZ**
  - JAIME **SABINES**
- **NICARAGUA**
  - CLARIBEL **ALEGRÍA**
  - GIOCONDA **BELLI**
- **PERÚ**
  - CÉSAR **VALLEJO**
  - JUAN GONZALO **ROSE**
  - MANUEL **SCORZA**
  - EDUARDO **CHIRINOS**
- **PUERTO RICO**
  - JULIA DE **BURGOS**
- **URUGUAY**
  - HORACIO **QUIROGA**
  - MARIO **BENEDETTI**
  - AMANDA **BERENGUER**
  - CIRCE **MAIA**
- **VENEZUELA**
  - YOLANDA **PANTIN**

**302 BREVE GLOSARIO DE AMERICANISMOS**

**307 REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS**

## PRESENTACIÓN

Que otros se jacten de las páginas que han escrito;  
a mí me enorgullecen las que he leído.

(Jorge Luis Borges, en *Un lector*, 1969)

Diseñado y concebido como material de enseñanza y refuerzo en el aula de literatura, el libro *Paisajes literarios. Un recorrido hispanoamericano* se despliega como una alfombra voladora que transporta la mirada a contextos de manifestación artística en español altamente enriquecedores. Valorando la representación borgiana de una lectura apasionada y desde un enfoque basado en la implicación directa de los estudiantes de ELE en la investigación literaria se incluye en el presente manual una selección variada de escritos originales (poesía, cuento, microcuento, ensayo, citas, fragmentos de novela) con los que activar la curiosidad y, así, dinamizar el deseo de (re)descubrir a algunas de las excelencias más definidas y dignas de elogio de la geografía hispanoamericana. Al principio de cada una de las diez unidades se presentan a grandes rasgos datos y consideraciones sobre países, autores y sus obras y, tras los contenidos elegidos como modelos literarios de expresión profunda y tiernamente humana, se disponen diferentes tareas y preguntas cuyo objetivo cardinal es que los estudiantes aprendan a comprender y disfrutar de lo bello de la literatura y, más que nada, a enclavarse en el camino de la interrogación debatiendo y defendiendo puntos de vista desde y con el texto literario. Y dado que «somos el ajedrez de un río, el naipe siempre entre dos lumbres» (Julio Cortázar, *Ley del poema*), abrazados por horizontes de íntimos arrobos y conocimientos, de largos recuerdos y aspiraciones, de heterogéneos gustos, bríos y valores, de inagotables pasos y vivencias, se amplían las propuestas tanto temáticas como estilísticas con *Páginas Complementarias*, recopilación diversa de un magnífico universo cultural y espiritual. Integran el manual un breve glosario de vocablos oriundos del español hablado en Hispanoamérica y las pertinentes referencias bibliográficas. Igualmente, unas fotografías de colección personal como espejada reverberación del alegato tan emotivo *Solamente el perfume no es la flor* de Dulce María Loynaz:

Solamente el perfume no es la flor:  
la flor es también, el tallo, es el pétalo, es la hoja, y es, sobre todo, el amor a  
la flor.





# ARGENTINA



## DATOS GENERALES

Nombre oficial	República Argentina
Capital	Buenos Aires
Forma de Gobierno	República federal presidencialista
Idiomas oficiales	el español, el guaraní
Gentilicio	argentino/argentina
Independencia de España	9 de julio de 1816
Fiesta nacional	el Día de la Revolución: 25 de mayo
Fronteras	con Bolivia y Paraguay (al norte), Brasil (al noreste), Uruguay (al este), Chile (al oeste)
Moneda	el peso (= 100 centavos)
Población	~ 46.000. 000 habitantes

Flor nacional	el ceibo
Ave nacional	el hornero
Patrimonio de la Humanidad	<p>El Parque Nacional Los Glaciares (1981)</p> <p>El Parque Nacional Iguazú (1984)</p> <p>La Cueva de las Manos, Río Pinturas (1999)</p> <p>La Península Valdés (1999)</p> <p>Los Parques Naturales de Ischigualasto y Talampaya (2000)</p> <p>La Quebrada de Humahuaca (2003)</p> <p>El Parque Nacional Los Alerces (2017)</p>
Voces literarias destacadas	<p>José <b>Hernández</b> (1834-1886)</p> <p>Leopoldo <b>Lugones</b> (1874-1938)</p> <p>Evaristo <b>Carriego</b> (1883-1912)</p> <p>Victoria <b>Ocampo</b> (1890-1979)</p> <p>Oliverio <b>Girondo</b> (1891-1967)</p> <p>Alfonsina <b>Storni</b> (1892-1938)</p> <p>Jorge Luis <b>Borges</b> (1899-1986)</p> <p>Roberto <b>Arlt</b> (1900-1942)</p> <p>Raúl <b>González Tuñón</b> (1905-1974)</p> <p>Ernesto <b>Sabato</b> (1911-2011)</p> <p>Adolfo <b>Bioy Casares</b> (1914-1999)</p> <p>Olga <b>Orozco</b> (1920-1999)</p> <p>Juan <b>Gelman</b> (1930-2014)</p> <p>Alejandra <b>Pizarnik</b> (1936-1972)</p> <p>Hugo <b>Mujica</b> (1942)</p> <p><i>Lunario sentimental</i> (Leopoldo Lugones, 1909)</p> <p><i>El amor brujo</i> (Roberto Arlt, 1932)</p> <p><i>El sueño de los héroes</i> (Adolfo Bioy Casares, 1954)</p> <p><i>Operación masacre</i> (Rodolfo Walsh, 1957)</p> <p><i>Coplas de ciego</i> (Ezequiel Martínez Estrada, 1959)</p> <p><i>Bajo la lluvia ajena</i> (Juan Gelman, 1980)</p> <p><i>La Cifra</i> (Jorge Luis Borges, 1981)</p> <p><i>Plata quemada</i> (Ricardo Piglia, 1997)</p> <p><i>Eclipses y fulgores</i> (Olga Orozco, 1998)</p> <p><i>La noche de la Usina</i> (Eduardo Sacheri, 2016)</p> <p><i>A las estrellas lo inmenso</i> (Hugo Mujica, 2019)</p>
Algunos títulos memorables	

## JULIO CORTÁZAR (1914-1984)

“Tenemos que obligar a la realidad a que responda a nuestros sueños, hay que seguir soñando hasta abolir la falsa frontera entre lo ilusorio y lo tangible, hasta realizarnos y descubrir que el paraíso estaba ahí, a la vuelta de todas las esquinas.” Son estas palabras, en la entrevista para *Alcor* (1964), de Julio Cortázar, una de las personalidades argentinas más aplaudidas y elogiadas mundialmente. Después de graduarse en Letras y Magisterio y de dedicarse a la docencia en varias ciudades del interior de Argentina, en 1951 se instala definitivamente en París. Es cuando publica *Bestiario*, un libro de cuentos con el que Julio Cortázar, «vacunado contra el floripondio por su familiar Borges», marca el desarrollo de una obra literaria excepcional dentro del habla hispana. Especialista del cuento corto y del relato fantástico, escribe también poesía y novela alternando la escritura con la traducción. Antes de hacer público en 1963 su *Rayuela*, «un clásico vivo» de la novela contemporánea que le concederá la notoriedad absoluta, da a conocer los volúmenes de cuentos *Final del juego* (1956) y *Las armas secretas* (1959), las traducciones, entre otras, de *Robinson Crusoe* de Daniel Defoe (1945) y de las obras completas de Edgar Allan Poe (1956), su primera ficción de larga extensión *Los premios* (1960) y los microrrelatos reunidos en *Historias de cronopios y famas* (1962). Y la perfección está allí, en las manos de un narrador-poeta que «fija vértigos», provoca y estimula para que el lector compruebe un mágico repertorio de emociones, experiencias, entornos, ensueños, ensimismamientos. El lenguaje cadente, tierno y audaz a la par, las inéditas imágenes poéticas, el juego de las perspectivas, la sumersión en los abrazos de lo enigmático, los tintes de nostalgia y humor son rasgos al dominio del corazón del oficio de escribir con el que Julio Cortázar subyuga e inspira al convertirse así en un referente que abre nuevos caminos. Siempre una presencia hipnotizadora en su constante búsqueda del asombro en la vida este “anarquista enamorado de un orden solar” atrae un altísimo aprecio al iluminar las almas con su voz, la de uno de aquellos ídolos que “infunden respeto, admiración, cariño y, por supuesto, grandes envidias. Cortázar inspiraba todos esos sentimientos como muy pocos escritores, pero inspiraba además otro menos frecuente: la devoción. Fue, tal vez sin proponérselo, el argentino que se hizo querer de todo el mundo.” (Gabriel García Márquez)

## ÚLTIMO ROUND

### TE AMO POR CEJA

Te amo por ceja, por cabello, te debato en corredores  
blanquísimos donde se juegan las fuentes  
de la luz,  
te discuto a cada nombre, te arranco con delicadeza  
de cicatriz,  
voy poniéndote en el pelo cenizas de relámpago y  
cintas que dormían en la lluvia.  
No quiero que tengas una forma, que seas  
precisamente lo que viene detrás de tu mano,  
porque el agua, considera el agua, y los leones  
cuando se disuelven en el azúcar de la fábula,  
y los gestos, esa arquitectura de la nada,  
encendiendo sus lámparas a mitad del encuentro.  
Todo mañana es la pizarra donde te invento y te  
dibujo,  
pronto a borrarte, así no eres, ni tampoco con ese  
pelo lacio, esa sonrisa.  
Busco tu suma, el borde de la copa donde el vino  
es también la luna y el espejo,  
busco esa línea que hace temblar a un hombre en  
una galería de museo.  
Además, te quiero, y hace tiempo y frío.

### LOS AMANTES

¿Quién los ve andar por la ciudad  
si todos están ciegos?  
Ellos se toman de la mano: algo habla  
entre sus dedos, lenguas dulces  
lamen la húmeda palma, corren por las falanges,  
y arriba está la noche llena de ojos.

Son los amantes, su isla flota a la deriva  
hacia muertes de césped, hacia puertos  
que se abren entre sábanas.  
Todo se desordena a través de ellos,  
todo encuentra su cifra escamoteada;  
pero ellos ni siquiera saben